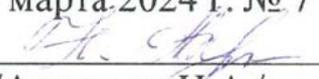


Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталья Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.03.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bfff679172807da5b7b559fc69e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»

Лингвистический факультет
Кафедра переводоведения и когнитивной лингвистики

УТВЕРЖДЕН
на заседании кафедры
Протокол от «11» марта 2024 г. № 7
Зав. кафедрой 
/Ахренова.Н.А./

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
по дисциплине «Теория текста»

Направление подготовки: 45.04.02 Лингвистика
Программа подготовки: Теория перевода и межкультурная/межъязыковая коммуникация (английский язык)

Мытищи
2024

Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции	Наименование компетенции	Этапы формирования компетенции
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия.	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия.	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ОПК-2	Способен учитывать в практической деятельности специфику иноязычной научной картины мира и научного дискурса в русском и изучаемом иностранном языках.	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает современные коммуникативные технологии в профессиональной и академической сферах. Умеет использовать информационно-коммуникативные технологии в процессе решения различных профессиональных задач.	Задания для самостоятельного изучения Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает современные коммуникативные технологии в профессиональной и академической сферах. Умеет использовать информационно-	Задания для самостоятельного изучения Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения

			коммуникативные технологии в процессе решения различных профессиональных задач. Владеет навыками ведения деловых разговоров в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном языках.		задания для самостоятельного изучения Шкала оценивания курсовой работы
УК-5	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает разнообразие культур в конкретном социуме, причины появления социальных обычаев и различий в поведении людей, этапы исторического развития общества. Умеет создавать благоприятную атмосферу при взаимодействии представителей различных культур, религий, традиций.	Задания для самостоятельного изучения Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает разнообразие культур в конкретном социуме, причины появления социальных обычаев и различий в поведении людей, этапы исторического развития общества. Умеет создавать благоприятную атмосферу при взаимодействии представителей различных культур, религий, традиций. Владеет ценностной ориентацией иноязычного социума; системой представлений о тексте как о	Задания для самостоятельного изучения Тест	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания выполнения задания для самостоятельного изучения Шкала оценивания курсовой работы

			целостном образовании; организацией действий по формализации текстового материала в соответствии с постановленными задачами и с учетом коммуникативной обстановки.		
ОПК-2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает специфику иноязычной научной картины мира и принципы научного дискурса на русском и изучаемом иностранном языках. Умеет построить научный дискурс с учетом знаний о картине мира участников коммуникации.	Задания для самостоятельного изучения доклад	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания доклада
	Продвинутой	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знает специфику иноязычной научной картины мира и принципы научного дискурса на русском и изучаемом иностранном языках. Умеет построить научный дискурс с учетом знаний о картине мира участников коммуникации. Владеет системой знаний о лингвокультурных ценностях концептуальной и языковой картин мира носителей государственного языка Российской Федерации и изучаемых языков.	Задания для самостоятельного изучения Доклад	Шкала оценивания выполнения тестирования Шкала оценивания доклада изучения Шкала оценивания курсовой работы

Описание шкал оценивания

Вид работы	Шкала оценивания
1. Выступление с докладом	10 баллов , если представленный доклад

	свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы коммуника-тивные и рефлексивные умения.
	8 баллов , если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации.
	6 балла , если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом.
	4 баллов , если представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением одного источника информации, однако слабо отражает знакомство с предметом.
2.Выполнение тестирования	20 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	15 баллов , если из всех заданий студент выполнил как минимум 60%
	12 балла , если из всех заданий студент выполнил 40%
	10 баллов , если из всех заданий студент выполнил менее 40%
3. Выполнение заданий для самостоятельного изучения	10 балл , если из всех заданий студент выполнил как минимум 80%
	8 баллов , если из всех заданий студент выполнил 79% - 60%
	6 баллов , если из всех заданий студент выполнил 59% - 40%
	4 баллов , если из всех заданий студент выполнил 0%-39%

Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Пример тестового задания

Ответьте на вопросы. Только один вариант ответа является правильным.

- Какой из перечисленных ниже факторов не оказал влияния на становление Теории текста в 80-х годах XX в. – начале XXI в.?
 - Системоцентризм как господствующая методология явно потеснен антропоцентризмом, выдвинувшимся на главные позиции в науке.
 - «Расширение» границ предмета науки о языке и соответственно границ лингвистики за счет всего фронта «явлений, в которых принимает участие язык».
 - Расширение фактической базы исследований текста.
 - Усилившаяся «филологизация» лингвистики и укрепление ее связей с гуманитарными науками на основе расширения и качественного изменения объектов филологических наук
- Какое из высказываний неправильно объясняет причину, по которой дихотомия «язык—речь» была дополнена еще одной: «дискурс — текст»?
 - Она была ориентирована на описание языка как структуры знаков.

- V. Не затрагивала проблем языковой коммуникации.
C. Предназначена для описания языка в диахронии.
D. Не может объяснить, почему одна и та же языковая система способна «порождать» тексты разного типа.

Примерные задания для самостоятельного изучения

1. Прочитайте следующие рассуждения М. М. Бахтина, посвященные проблеме речевых жанров.
2. Раскройте понятие речевого *жанра*, предложенное М. М. Бахтиным.
3. Что такое первичные и вторичные речевые жанры?
4. Каковы перспективы анализа художественного текста в свете теории речевых жанров?
5. Рассмотрите особенности сложных речевых жанров, содержащих в себе различные простые речевые жанры, на примерах из различных литературно-художественных произведений.

Примерные темы докладов

1. Лингвистические аспекты изучения сложности текста.
2. Маркер абсолютно слабой позиции.
3. Нулевая информативность как средство смысловой организации текста.
4. Повтор как средство структурной организации художественного прозаического текста (элементы симметрии).
5. Структурно-функциональная классификация элементов симметрии
6. Сущность и функции позиции в языке и речи.
7. Смысл как компонент семантического пространства текста.
8. Соотношение понятий «содержание» - «информация» - «семантика» - «смысл».
9. Союзы как средство связности текста.
10. Способы создания временных эффектов в тексте.
11. Типы тема-рематических структур и доминант текста.
12. Textoобразование как деятельность по созданию цельного речевого сообщения.

Примерный перечень вопросов к экзамену

1. Предмет и задачи курса «Теория текста». Подходы к изучению текста и направления становления дисциплины.
2. Основные категории и свойства текста. Проблема классификации и типологии текстов.
3. Текст как семантико-структурное единство. Аспекты изучения семантики текста.
4. Понятие семантического пространства текста. Целостность и дискретность семантического пространства текста.
5. Текст как продукт речевой деятельности. Концептуальное пространство текста.
6. Когнитивно-пропозициональная структура текста. Алгоритмы концептуального анализа текста.
7. Пропозитивная структура текста. Когнитивный подход к природе текстовых денотатив-ситуаций.
8. Текст как воплощение индивидуально-авторского знания о мире. Структура денотативного пространства текста.
9. Пространственно-временная организация текста. Категории континуума текста и пространства текста.
10. Коммуникативные регистры текста и текстовых фрагментов.
11. Выражение универсальных логико-смысловых отношений как средство связности текста.
12. Восприятие текста. Категории эмоциональной тональности текста.
13. Textoобразующие прагматические связи (ассоциативные, образные, стилистические когезии).
14. Объемно-прагматическое членение текста.
15. Особенности структурно-смыслового и контекстно-вариативного членений текста.
16. Способы обнаружения концептов текста и описание обозначаемого ими концептуального пространства.

Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Промежуточная аттестация по дисциплине «Теория текста» учитывает уровень результатов обучения, общее качество работы магистранта, дисциплинированность, самостоятельность. Освоение дисциплины оценивается по балльной шкале.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать магистрант в течение семестра за текущий контроль, равняется 70 баллам.

Промежуточная аттестация проводится в форме зачета с оценкой.

Экзамен проводится в форме устного собеседования по вопросам. Максимальное число баллов, которые выставляются магистранту по итогам зачета с оценкой, равняется 30 баллам.

Шкала оценивания ответа на экзамене

Критерии оценивания	Количество баллов			
	6	4	2	0
Полнота ответа на теоретический вопрос	Ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса	Ответ полный	Ответ неполный	Ответ, не соответствующий теоретическому вопросу
Знание терминологии, умение давать определения понятиям	Четкие определения, умение объяснить их и дополнить	Определения даются без собственных объяснений и дополнений	Определения даются с некоторыми неточностями	отсутствует
Знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом	6 5 и более примеров	4 3-4 примера	2 1-2 примера	0 отсутствует
Умение проиллюстрировать явление практическими примерами	6 5 и более примеров	4 3-4 примера	2 1-2 примера	0 отсутствие
Ответы на вопросы экзаменатора	6 Ответы на вопросы полные с приведением примеров и/или пояснений	4 Ответы на вопросы полные или частично полные	2 Только ответы на элементарные вопросы	0 Нет ответов на вопросы

Итоговый балл (максимальный)	30	20	10	0
---	-----------	-----------	-----------	----------

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине формируется из суммы баллов по результатам текущего контроля и промежуточной аттестации и выставляется в соответствии с приведенной ниже таблицей.

Оценка по 100-балльной системе	Оценка по 5-балльной системе
81 – 100	5 «отлично»
61 - 80	4 «хорошо»
41 - 60	3 «удовлетворительно»
0 - 40	2 «неудовлетворительно»